



Brusel 18. listopadu 2025
(OR. en)

14882/25
ADD 1

Interinstitucionální spis:
2025/0233(NLE)

JUSTCIV 173
CONSOM 247
MARE 40
COMER 149
RELEX 1390

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: Prohlášení podle čl. 18 odst. 2 Úmluvy Organizace spojených národů o mezinárodních účincích soudního prodeje lodí („Pekingské úmluvy o soudním prodeji lodí“), přijaté Valným shromážděním Organizace spojených národů dne 7. prosince 2022 v New Yorku, o pravomoci Evropské unie ve věcech upravených touto úmluvou, ve vztahu k nimž členské státy přenesly svou pravomoc na Evropskou unii

Prohlášení podle čl. 18 odst. 2 Úmluvy Organizace spojených národů
o mezinárodních účincích soudního prodeje lodí
(„Pekingské úmluvy o soudním prodeji lodí“),
přijaté Valným shromážděním Organizace spojených národů dne 7. prosince 2022 v New Yorku,
o pravomoci Evropské unie ve věcech
upravených touto úmluvou, ve vztahu k nimž
členské státy přenesly svou pravomoc na Evropskou unii

Podle čl. 18 odst. 1 Pekingské úmluvy o mezinárodních účincích soudního prodeje lodí (dále jen „úmluva“) může organizace regionální hospodářské integrace, která je tvořena svrchovanými státy a má pravomoc v určitých záležitostech upravených úmluvou, úmluvu podepsat. Podle čl. 18 odst. 2 úmluvy má organizace regionální hospodářské integrace vydat prohlášení, jímž blíže určí záležitosti upravené úmluvou, pro které na ni její členské státy přenesly pravomoc. Evropská unie se rozhodla úmluvu uzavřít a opakuje prohlášení, které již učinila při podpisu dne 14. března 2024.

V rozsahu, v jakém mohou ovlivnit společná pravidla nebo změnit oblast působnosti právních aktů uvedených v písmenech a) a b), jsou záležitosti upravené úmluvou, pro které členské státy Evropské unie přenesly pravomoc a pro které má Evropská unie výlučnou pravomoc ve smyslu čl. 3 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie, tyto:

- a) Článek 9 úmluvy („Příslušnost k zamezení a pozastavení soudního prodeje“), pokud jde o pravidla pro určení příslušnosti stanovená v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1215/2012 ze dne 12. prosince 2012 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech (Úř. věst. EU L 351, 20.12.2012, s. 1), a
- b) článek 4 úmluvy („Oznámení o soudním prodeji“), pokud jde o pravidla pro doručování soudních a mimosoudních písemností ve věcech občanských a obchodních (doručování písemností) stanovená v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/1784 ze dne 25. listopadu 2020 o doručování soudních a mimosoudních písemností ve věcech občanských a obchodních v členských státech (Úř. věst. EU L 405, 2.12.2020, s. 40).

Pravomoc Evropské unie podle Smlouvy o Evropské unii a Smlouvy o fungování Evropské unie ze své podstaty podléhá neustálému vývoji. V rámci těchto Smluv mohou příslušné orgány přijímat rozhodnutí, která určují rozsah pravomoci Evropské unie. Evropská unie si proto vyhrazuje právo toto prohlášení podle potřeby změnit, aniž by taková změna byla podmínkou nezbytnou k výkonu její pravomoci v záležitostech upravených úmluvou.

Unie tímto upřesňuje, že úmluva se s ohledem na pravomoc Unie vztahuje na území členských států, na něž se vztahují Smlouva o Evropské unii a Smlouva o fungování Evropské unie podle článku 52 Smlouvy o Evropské unii a za podmínek stanovených mimo jiné v článku 355 Smlouvy o fungování Evropské unie.
